

**Art. 8.** Un article 15ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 15ter. Dans l'article 281bis du même règlement général, les mots « la réception et les visites de contrôle prescrites par les articles 280 et 281 de ce règlement », sont remplacés par les mots « la réception et les visites de contrôles légalement prescrites ».

Les dispositions, autres que les dispositions précitées, qui renvoient, en ce qui concerne les inspections préventives ou les visites périodiques, à l'application de l'article 281 du RGPT, sont supposées renvoyer à l'application de l'article 6, § 2, du présent arrêté. »

**Art. 9.** Notre Ministre de l'Emploi, chargée de la Protection de la Consommation, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
chargée de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

**Art. 8.** In ditzelfde besluit wordt een artikel 15ter ingevoegd, luidende :

« Art. 15ter. In artikel 281bis van ditzelfde algemeen reglement worden de woorden « de onderzoeken bij de ontvangst en de controleonderzoeken van de hefwerkten, voorgeschreven bij de artikelen 280 en 281 », vervangen door de woorden « de wettelijke onderzoeken en de controleonderzoeken van de hefwerkten ».

Bepalingen, andere dan de hoger vernoemde bepalingen, die, wat de preventieve inspectie of de periodieke controles betreft, naar de toepassing van artikel 281 van het ARAB verwijzen, worden geacht te verwijzen naar de toepassing van artikel 6, § 2, van dit besluit. »

**Art. 9.** Onze Minister van Werk, belast met consumentenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk, belast met Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 843

[C — 2005/22306]

**7 MARS 2005. — Arrêté royal relatif à la pension complémentaire des travailleurs indépendants et portant exécution de l'article 234 de la loi-programme du 9 juillet 2004**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 9 juillet 2004, notamment l'article 234;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 octobre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 décembre 2004;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté a pour but de valider les versements effectués en 2004 pour la pension complémentaire par les travailleurs indépendants à titre complémentaire, dont les cotisations dues dans le cadre du statut social sont au moins égales au minimum des cotisations versées par les travailleurs indépendants à titre principal;

Considérant que les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants commenceront dès le premier trimestre de 2005 à délivrer à leurs affiliés des attestations en vue de permettre la déductibilité fiscale des cotisations versées dans le cadre de la pension complémentaire;

Considérant que ces caisses doivent être informées sans délai de l'admission au régime de la pension complémentaire des travailleurs indépendants concernés;

Vu l'avis 38.003/3 du Conseil d'Etat, donné le 12 janvier 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 2 avril 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Ministre des Pensions, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 232 de la loi-programme du 9 juillet 2004 produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

FEDERALE OVERHEIDSSTIJN  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 843

[C — 2005/22306]

**7 MAART 2005. — Koninklijk besluit met betrekking tot het aanvullend pensioen voor zelfstandigen en houdende uitvoering van artikel 234 van de programmawet van 9 juli 2004**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 9 juli 2004, inzonderheid op artikel 234;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 oktober 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 december 2004;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit tot doel heeft de stortingen voor het aanvullend pensioen die in 2004 gedaan werden door zelfstandigen in bijkeroep wier verschuldigde bijdragen in het kader van het sociaal statuut ten minste gelijk zijn aan de minimumbijdragen gestort door de zelfstandigen in hoofdberoep, te valideren;

Overwegende dat de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen tijdens het eerste kwartaal van 2005 zullen beginnen hun aangeslotenen attesteren af te leveren teneinde de fiscale aftrekbaarheid van de bijdragen die in het kader van het aanvullend pensioen werden gestort, mogelijk te maken;

Overwegende dat deze fondsen onverwijd moet worden verwittigd van de toelating van de betrokken zelfstandigen tot het stelsel van het aanvullend pensioen;

Gelet op het advies 38.003/3 van de Raad van State, gegeven op 12 januari 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 2 april 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Pensioenen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 232 van de programmawet van 9 juli 2004 heeft uitwerking op 1 januari 2004.

**Art. 2.** Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mars 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

Le Ministre des Pensions,  
B. TOBACK

**Art. 2.** Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder wat hem (haar) betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 maart 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,  
B. TOBACK

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 844

[C — 2005/09238]

**10 MARS 2005.** — Arrêté ministériel portant prolongation des réserves de recrutement des sélections d'assesseur réinsertion sociale et d'assesseur exécution des peines auprès des commissions de libération conditionnelle

La Ministre de la Justice,

Vu l'article 107 de la Constitution;

Vu la loi du 5 mars 1998 relative à la libération conditionnelle et modifiant la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude, remplacée par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1964 modifiée par les lois des 7 mai 1999 et 28 novembre 2000;

Vu la loi du 18 mars 1998 instituant les commissions de libération conditionnelle modifiée par les lois des 29 avril 1999 et 10 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 fixant la procédure de désignation et d'évaluation des assesseurs et de leurs suppléants au sein des commissions de libération conditionnelle, modifié par les arrêtés royaux du 20 février 2004 et 2 mars 2005, notamment l'article 8, deuxième alinéa;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'aux termes de l'article 8 de l'arrêté royal du 10 août 1998 fixant la procédure de désignation et d'évaluation des assesseurs et de leurs suppléants au sein des commissions de libération conditionnelle, la durée de validité des réserves de recrutement des sélections d'assesseur en matière de réinsertion sociale et d'assesseur en matière d'exécution des peines est fixée à cinq ans ; que le Ministre de la Justice peut prolonger la réserve à deux reprises pour une durée maximale d'un an;

Considérant que les réserves de recrutement dont les procès-verbaux ont été établis les 14 septembre 1999 et 14 octobre 1999 sont arrivées à échéance les 13 septembre 2004 et 13 octobre 2004;

Considérant que pour garantir la continuité du fonctionnement des commissions de libération conditionnelle, il est indispensable, en attendant la constitution d'une nouvelle réserve de recrutement, que les réserves de recrutement expirées puissent être prolongées;

#### FEDERALE OVERHEIDSSTIJL JUSTITIE

N. 2005 — 844

[C — 2005/09238]

**10 MAART 2005.** — Ministerieel besluit tot verlenging van de wervingsreserves van de wervingsexamens van assessor sociale reïntegratie en assessor strafuitvoering bij de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling

De Minister van Justitie,

Gelet op het artikel 107 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 5 maart 1998 betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling en tot wijziging van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers, vervangen door de wet van 1 juli 1964, gewijzigd bij wetten van 7 mei 1999 en 28 november 2000;

Gelet op de wet van 18 maart 1998 tot instelling van de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling, gewijzigd bij wetten van 29 april 1999 en 10 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 betreffende de aanwijzingsprocedure en de evaluatie van de assessoren en hun plaatsvervangers in de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 20 februari 2004 en 2 maart 2005, inzonderheid artikel 8, tweede lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 betreffende de aanwijzingsprocedure en de evaluatie van de assessoren en hun plaatsvervangers in de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling de wervingsreserves van de wervingsexamens van assessor sociale reïntegratie en assessor strafuitvoering geldig zijn voor een periode van vijf jaar; dat de Minister van Justitie de reserve twee maal mag verlengen voor een maximale duur van één jaar;

Overwegende dat de wervingsreserves waarvan de processenverbaal afgesloten werden op 14 september 1999 en op 14 oktober 1999 verstrekken zijn op 13 september 2004 en op 13 oktober 2004;

Overwegende dat met het oog op het verzekeren van de continuïteit van de werking van de commissies voor de voorwaardelijke invrijheidstelling het onontbeerlijk is dat, in afwachting van de samenstelling van een nieuwe wervingsreserve, de verstrekken wervingsreserves verlengd worden;